

IT	Congelatore
PT	Congelador
ES	Congelador

Istruzioni per l'uso	2
Manual de instruções	21
Manual de instrucciones	40

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize sempre peças de substituição originais.  
Sempre que contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, assegure que tem disponíveis os dados seguintes: Modelo, Número de Série.  
Esta informação encontra-se na placa de identificação.

 Aviso/Cuidado – Informações de segurança

 Informações gerais e sugestões

 Informações ambientais

## VISITE O NOSSO WEBSITE:



Para obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência técnica e reparações:

[www.smeg.com/services/customer-service](http://www.smeg.com/services/customer-service)

## ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	21
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	23
3. INSTALAÇÃO.....	25
4. PAINEL DE COMANDOS.....	28
5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	31
6. SUGESTÕES E CONSELHOS.....	32
7. CUIDADOS E LIMPEZA.....	34
8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	35
9. RUÍDOS.....	38
10. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....	38
11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	38
12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	39

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

## **1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade, desde que tenham sido instruídas corretamente.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente.
- É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

## **1.2 Segurança geral**

- Este aparelho destina-se apenas a conservar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
  - não abra a porta durante longos períodos;

- limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



#### **AVISO!**

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.

- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.

- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação eléctrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efectuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada eléctrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

## 2.2 Ligação eléctrica

### **AVISO!**

Risco de incêndio e choque eléctrico.

### **AVISO!**

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

### **AVISO!**

Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Certifique-se de que não danifica os componentes eléctricos (ficha e cabo de

alimentação eléctrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um electricista se for necessário substituir componentes eléctricos.

- O cabo de alimentação eléctrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

## 2.3 Utilização

### **AVISO!**

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Não coloque dispositivos eléctricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.

- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.
- Embrulhe os alimentos em qualquer material adequado para entrar em contacto com alimentos antes de os colocar no compartimento do congelador.

## 2.4 Manutenção e limpeza

### AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efectuados por uma pessoa qualificada.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

## 2.5 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.

- As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de iluminação, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.
- As juntas das portas estarão disponíveis durante 10 anos após a descontinuação do modelo.

## 2.6 Eliminação

### AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

# 3. INSTALAÇÃO

### AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

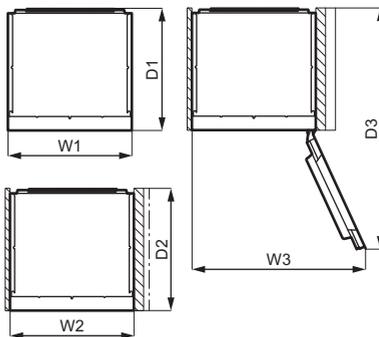
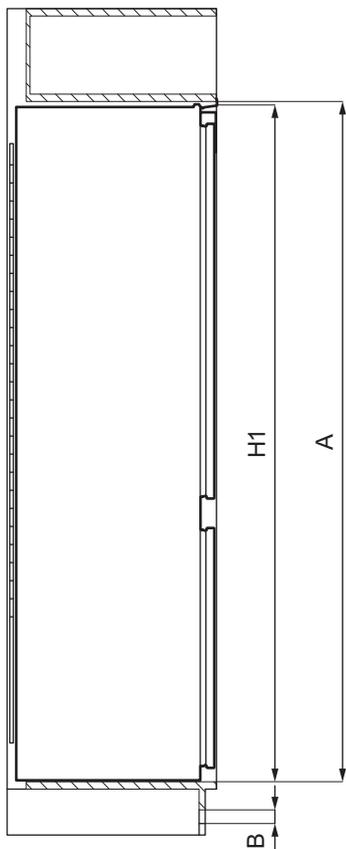
### AVISO!

Consulte o documento de instruções de instalação para instalar o seu aparelho.

### AVISO!

Fixe o aparelho de acordo com o documento de instruções de instalação para evitar um risco de instabilidade do aparelho.

### 3.1 Dimensões



Dimensões gerais <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	557
D1	mm	549

<sup>1</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho sem o puxador

Espaço necessário em utilização <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Espaço necessário em utilização <sup>2</sup>		
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento

Espaço geral necessário em utilização <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816

### Espaço geral necessário em utilização

W3	mm	779
D3	mm	1085

<sup>3</sup> a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento, mais o espaço necessário para permitir a abertura da porta no ângulo mínimo que permita a remoção de todo o equipamento do interior

## 3.2 Localização

Para garantir a melhor funcionalidade do aparelho, não deve instalá-lo num local com luz solar direta. Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.

Verificar se o ar circular livremente na parte de trás do armário.

Este aparelho deve ser instalado numa posição seca e bem ventilada no interior.

Este aparelho está previsto para ser usado numa temperatura ambiente entre 10°C a 43°C.

**i** O funcionamento correto do aparelho é garantido apenas no intervalo de temperaturas especificado.

**i** No caso de dúvidas sobre o posicionamento para instalação do aparelho, contactar o revendedor, o nosso serviço de apoio a clientes ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

**i** Deve haver espaço suficiente para permitir desligar o aparelho da corrente elétrica. A ficha deve estar facilmente acessível depois da instalação.

## 3.3 Ligação elétrica

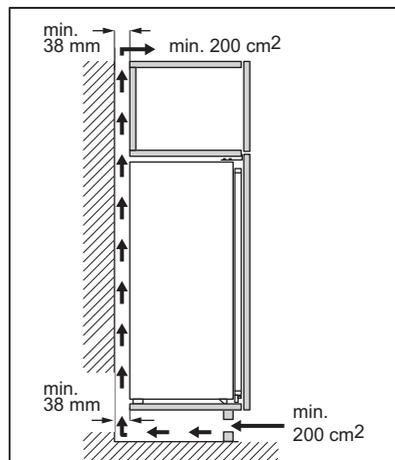
- Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa

de características correspondem à sua fonte de alimentação doméstica.

- O aparelho tem estar ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este fim. Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um electricista qualificado.
- O fabricante declina toda a responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem cumpridas.

## 3.4 Requisitos de ventilação

O fluxo de ar atrás do aparelho deve ser suficiente.



### **! CUIDADO!**

Consulte as instruções de instalação para efetuar a instalação.

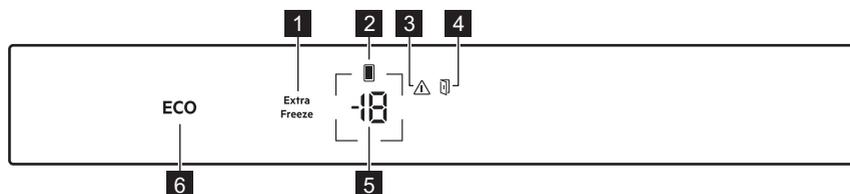
## 3.5 Reversibilidade das portas

Consulte o documento avulso com instruções sobre a instalação e reversibilidade da porta.

### **! CUIDADO!**

Em qualquer etapa de reversão da porta, proteja o pavimento de riscos com um material durável.

## 4. PAINEL DE COMANDOS



- 1 Extra Freeze botão / indicador
- 2 Indicador do compartimento do congelador
- 3 Indicador de alarme
- 4 Indicador do alarme de porta aberta
- 5 Botão/indicador de temperatura do congelador
- 6 Botão ECO

### 4.1 Ligar

Ligue a ficha na tomada elétrica.

Para selecionar uma temperatura diferente, consulte "Como regular a temperatura".

Se o visor apresentar **DE ON**, consulte "Resolução de problemas".

### 4.2 Desligar

1. Prima continuamente o botão da temperatura do congelador durante 5 segundos.

O visor mostra **OF** intermitente.

2. Quando o aparelho é desligado, o visor apresenta **OF**.
3. Desligue a ficha da tomada elétrica.

### 4.3 Como regular a temperatura

O intervalo de temperatura pode variar entre  $-15^{\circ}\text{C}$  e  $-24^{\circ}\text{C}$  para o congelador.

Prima o botão da temperatura do congelador para definir a temperatura do aparelho.

A temperatura definida recomendada é:

- $-18^{\circ}\text{C}$  para o congelador
- Pode definir manualmente a temperatura recomendada com os botões de temperatura

ou ligando o ECO função. Consulte "ECO função" para obter mais informações

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura definida.

**i** A temperatura definida é atingida em 24 horas.  
Após uma falha de energia, o aparelho volta à temperatura definida.

### 4.4 ECO função

A função ECO define a temperatura ideal do congelador para garantir a conservação dos alimentos, minimizando o consumo de energia.

1. Para ativar esta função, prima o botão ECO.

A temperatura do congelador está definida para  $-18^{\circ}\text{C}$ .

O indicador ECO está totalmente aceso.

2. Para desativar a função, prima novamente o botão ECO ou selecione uma temperatura selecionada diferente (consulte "Como regular a temperatura").

Depois de desativar a função ECO, a temperatura do congelador é regulada para  $-20^{\circ}\text{C}$ .

O indicador ECO fica escurecido.

**i** A ativação de ECO desativa a função Extra Freeze.

### 4.5 Extra Freeze função

A função Extra Freeze é usada para fazer a pré-congelação e congelação rápida sequencial no compartimento do congelador. Esta função acelera a congelação de

alimentos frescos e, ao mesmo tempo, impede que os alimentos já armazenados aqueçam.

**i** Para congelar alimentos frescos, a função Extra Freeze deve ser ativada pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos na pré-congelação.

Para ativar esta função, prima o botão Extra Freeze.

O indicador Extra Freeze luminoso acende-se. A função Extra Freeze para automaticamente após um máximo de 52 horas.

Prima o botão Extra Freeze para desativar a função Extra Freeze antes de esta terminar automaticamente.

#### 4.6 Alarme de temperatura alta

Quando a temperatura no compartimento do congelador aumenta (por exemplo, devido a uma falha de energia), o indicador de alarme fica intermitente, o indicador de temperatura do congelador mostra H° e fica intermitente e o som ativa-se.

Para desativar o alarme, prima qualquer botão.

O indicador de alarme e o som desativam-se. O indicador de temperatura do congelador mostra H° durante 5 segundos antes de indicar novamente a temperatura do congelador.

**i** O alarme reinicia uma hora após a desativação, até que as condições normais sejam restauradas. Se não premir um botão, o som desliga-se automaticamente depois de cerca de uma hora para evitar incomodar.

#### 4.7 Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante aproximadamente 80 segundos, o som ativa-se e o indicador de alarme de porta aberta acende-se.

O alarme para após fechar a porta. Prima qualquer botão para desligar o som.

**i** Se não premir um botão, o som desliga-se automaticamente depois de cerca de uma hora para evitar incomodar.

### 4.8 Modo de configuração

O modo de Configuração permite-lhe:

- Ativar ou desativar os sons dos botões
- Alterar as unidades de temperatura de °C para °F
- Ativar ou desativar o modo Rest
- Ativar ou desativar o modo Sabbath
- Reiniciar as definições de fábrica no aparelho

#### Ativar o modo de definição

Para ativar o modo de Configuração:

1. Prima e mantenha premido o botão ECO no seu aparelho durante aproximadamente 3 segundos. Quando o modo de Configuração está a ser ativado, o visor apresenta alternadamente SE e Et intermitentes.
2. Quando o modo de Configuração estiver ligado, o visor apresenta alternadamente PE e On.

Para desativar o modo de Configuração, prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos.

O modo de Configuração desativa-se automaticamente se não interagir com o painel de controlo durante 60 segundos.

#### Navegar no modo de Configuração

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente PE e On.
2. Toque no botão da temperatura para alterar o parâmetro.  
Toque no botão Extra Freeze para alterar o valor do parâmetro.

Visor	Parâmetros predefinidos
Et On	Sons dos botões

Visor	Parâmetros predefinidos
CF °C	Unidade de temperatura
Sb OF	Modo Sabbath
rñ OF	Modo Rest
FS 03	Definições de fábrica

### Sons dos botões

Pode ativar ou desativar os sons dos botões no modo de Configuração. Para ativar ou desativar os sons:

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente PE e On.
2. Toque repetidamente no indicador de temperatura até ver tS. Toque no botão Extra Freeze repetidamente para ligar ou desligar os sons. O visor apresenta alternadamente tS e On para os sons ativados ou OF para os sons desativados.
3. Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para sair do modo de Configuração.

### Unidade de temperatura

Utilizando o modo de Configuração, pode alterar a unidade de temperatura apresentada no painel de controlo de Celsius para Fahrenheit. Para alterar a unidade de temperatura:

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente PE e On.
2. Toque repetidamente no indicador de temperatura até ver CF. Toque repetidamente no Extra Freeze botão para selecionar entre °C Celsius e OF Fahrenheit.
3. Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para sair do modo de Configuração.

### Rest modo

O modo Rest garante a conservação dos alimentos, minimizando o consumo de energia durante períodos em que o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo.

Para ligar o modo Rest:

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente PE e On.
2. Toque repetidamente no indicador de temperatura até ver rñ. Toque no botão Extra Freeze repetidamente para ligar ou desligar o modo Rest. O visor apresenta alternadamente rñ e para o modo ativado On ou OF para o modo Rest desativado.
3. Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para sair do modo de Configuração.

O modo Rest é ativado após 3 dias sem interação com o aparelho.

O modo Rest desativa-se automaticamente após qualquer interação com o aparelho.

O modo Rest permanece ativo assim que a energia é restaurada após uma falha de energia.

### Sabbath modo

O modo Sabbath desativa algumas das características do aparelho de acordo com o Sabbath e outros feriados religiosos.

Neste modo:

- todos os botões estão bloqueados à parte da combinação de botões necessária para desativar o modo
- o som é silenciado, exceto o alarme sonoro Alarme de temperatura alta
- o visor não apresenta indicadores de alarme, exceto para o Alarme de temperatura alta

Para ligar o modo Sabbath:

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente PE e On.

2. Toque repetidamente no indicador de temperatura até ver **Sb**. Toque no botão Extra Freeze repetidamente para ligar ou desligar o modo Sabbath. O visor apresenta alternadamente **Sb** e para o modo ativado **On** ou **Off** para o modo Sabbath desativado.
3. Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para sair do modo de Configuração.

Depois de ligar o modo Sabbath, o visor apresenta o indicador ECO e **Sb**. O acesso a qualquer outra definição é bloqueado.

Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para desligar o modo Sabbath.

### Definições de fábrica

Esta função restaura cada definição para as predefinições de fábrica. Para restaurar as predefinições de fábrica:

1. Ativar o modo de Configuração (consulte "Ativar o modo de definição").  
O visor apresenta alternadamente **FE** e **On**.
2. Toque no botão da temperatura até ver **FS**. Toque no botão Extra Freeze repetidamente até ver **On**.  
**On** fica intermitente **FS** e, em seguida, passa a **03**, o que indica que as definições de fábrica foram restauradas.
3. Prima e mantenha premido o botão ECO durante aproximadamente 3 segundos para sair do modo de Configuração.

## 5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

### 5.1 Remover as gavetas

#### ⚠ AVISO!

Dois compartimentos superiores são abas rotativas com prateleiras de vidro fixas. Não os remova, pois pode danificá-los.

Para retirar uma gaveta de um compartimento:

1. Puxe a gaveta para fora até parar.
2. Depois de atingir o fim das calhas, eleve ligeiramente a parte da frente da gaveta e retire-a do aparelho.



**i** Para voltar a colocar a gaveta num compartimento, execute os mesmos passos pela ordem inversa.

### 5.2 Congelar alimentos frescos

Os compartimentos do congelador são adequados para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultracongelados a longo prazo.

Para congelar alimentos frescos ative a Extra Freezefunção pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Guarde os alimentos frescos uniformemente distribuídos no primeiro e segundo compartimentos ou gaveta da parte superior.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados sem acrescentar outros alimentos durante 24 horas está especificada na placa de classificação (um rótulo situado no interior do aparelho).

Quando o processo de congelação terminar, o aparelho regressa automaticamente à definição de temperatura anterior (consulte a "Função Extra Freeze").

Para obter mais informações, consulte "Sugestões para congelar".

### 5.3 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ativar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, e antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho funcionar durante pelo menos 3 horas com a função Extra Freeze ativada.

As gavetas do congelador permitem encontrar a embalagem que desejar rápida e facilmente.

Se armazenar grandes quantidades de alimentos, retire todas as gavetas e coloque os alimentos nas prateleiras.

Mantenha os alimentos a mais de 15 mm da porta.

#### CUIDADO!

Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a uma falha de energia, se a energia faltar durante mais tempo do que o indicado na placa de classificação em "Tempo de autonomia", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente, arrefecidos e novamente congelados. Consulte "Alarme de temperatura alta".

### 5.4 Descongelação

Os alimentos ultra congelados ou congelados, antes de serem consumidos, podem ser descongelados no frigorífico ou dentro de um saco plástico com água fria.

Esta operação depende do tempo disponível e do tipo de alimento. Peças pequenas podem ainda ser cozinhadas ainda congeladas.

### 5.5 Produção de cubos de gelo

Este aparelho possui uma ou mais cuvetes para a produção de cubos de gelo.

 Não utilize instrumentos metálicos para remover as cuvetes do congelador.

1. Encha as cuvetes com água..
2. Coloque as cuvetes no compartimento do congelador.

## 6. SUGESTÕES E CONSELHOS

### 6.1 Sugestões para poupar energia

- A configuração interna do aparelho é a que garante a utilização mais eficiente de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Quanto mais fria for a regulação da temperatura, mais alto é o consumo de energia.
- Garanta uma boa ventilação. Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que os produtos alimentares no interior do aparelho permitem a circulação do ar através de orifícios dedicados na parte interior traseira do aparelho.

### 6.2 Sugestões para congelar

- Ative a função Extra Freeze pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos no interior do congelador.
- Antes de congelar, embalar e selar os alimentos frescos em: folha de alumínio, película plástica ou sacos, recipientes herméticos com tampa.
- Para uma congelação e descongelação mais eficientes, divida os alimentos em pequenas porções.
- Recomenda-se que coloque etiquetas e datas em todos os seus alimentos congelados. Isto irá ajudá-lo a identificar os alimentos e a saber quando devem ser consumidos antes da sua deterioração.
- Os alimentos devem ser frescos quando são congelados para preservar a boa qualidade. Especialmente fruta e legumes

- devem ser congelados depois da colheita para preservar todos os seus nutrientes.
- Não congele garrafas ou latas com líquidos, em particular bebidas que contenham dióxido de carbono - podem explodir durante a congelação.
  - Não coloque alimentos quentes no congelador. Arrefeça à temperatura ambiente antes de os colocar no interior do compartimento.
  - Para evitar a subida da temperatura de alimentos já congelados, não coloque alimentos frescos não congelados diretamente próximos daqueles. Coloque os alimentos à temperatura ambiente na parte do congelador onde não existam alimentos congelados.
  - Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador. Risco de queimadura por frio.
  - Não volte a congelar alimentos descongelados. Se os alimentos tiverem descongelado, cozinhe-os, arrefeça-os e, seguidamente, congele-os.

### 6.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador é o assinalado com .
- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de produtos alimentares congelados deve ser igual ou inferior a -18 °C. A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.

### 6.5 Validade

Tipo de alimento	Validade (meses)
Pão	3
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
<b>Laticínios:</b>	

- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.
- Para um armazenamento adequado, consulte o rótulo da embalagem dos alimentos para ver a respetiva validade.
- É importante envolver os alimentos de forma a prevenir que água, humidade ou condensação entrem no interior.

### 6.4 Dicas para compras

Após as compras de mercearia:

- Garanta que a embalagem não está danificada - os alimentos poderiam estar deteriorados. Se a embalagem estiver inchada ou húmida, pode não ter sido armazenada nas condições ideais e a descongelação pode já ter sido iniciada.
- Para limitar o processo de descongelação, compre os produtos congelados no fim das suas compras e transporte-os num saco térmico e isolado.
- Coloque os alimentos congelados imediatamente no congelador depois de voltar da loja.
- Se os alimentos tiverem descongelado, mesmo que parcialmente, não os volte a congelar. Consuma-os o mais brevemente possível.
- Respeite a data de validade e a informação de armazenamento na embalagem.

Tipo de alimento	Validade (meses)
Manteiga	6 - 9
Queijo mole (por exemplo, mozzarella)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
<b>Marisco:</b>	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2
<b>Carne:</b>	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2
Restos com carne	2 - 3

## 7. CUIDADOS E LIMPEZA

### **AVISO!**

Consulte os capítulos de Segurança.

### 7.1 Como limpar o interior

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, o interior e todos os acessórios interiores devem ser lavados com água morna e sabão neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo; secar muito bem.

### **CUIDADO!**

Não usar detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos; este tipo de produtos danificam o acabamento.

### **CUIDADO!**

Os acessórios e as peças do aparelho não são adequados para lavagem em máquinas de lavar loiça.

### **CUIDADO!**

Limpe o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize detergentes. Após a limpeza, seque o painel de controlo com um pano macio.

### 7.2 Limpeza periódica

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

1. Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de detergente neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
3. Enxagúe e seque cuidadosamente.

### 7.3 Descongelar o congelador

O compartimento do congelador é do tipo "frost free". Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, tanto nas paredes interiores como nos alimentos.

## 7.4 Período de inatividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.

2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a porta aberta para evitar cheiros desagradáveis.

## 8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



### AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

### 8.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um electricista qualificado.
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
O aviso acústico ou visual está ligado.	O aparelho foi ligado há pouco tempo.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A porta está aberta.	Feche a porta.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	Há demasiados alimentos guardados ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".
	Os alimentos guardados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixar os alimentos arrefecer até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não fecha bem.	Consulte a secção "Fechar a porta".

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
	A função Extra Freeze está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Freeze".
O compressor não arranca imediatamente após o botão "Extra Freeze" ser premido ou após uma alteração da regulação de temperatura.	O compressor começa a funcionar passado algum tempo.	Isto é normal e não ocorreu qualquer erro.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos não estão bem embalados.	Embalar melhor os alimentos.
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
Há água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível definir a temperatura.	A Extra Freeze função ativada.	Desative a função Extra Freeze manualmente ou aguarde que a função se desative automaticamente para regular a temperatura. Consulte a secção da "função Extra Freeze".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.

Problema	Causa possível	Solução
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A temperatura dos alimentos é muito alta.	Deixar arrefecer a temperatura dos alimentos até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	Demasiados alimentos guardados ao mesmo tempo.	Guardar menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abrir a porta apenas se necessário.
	A função Extra Freeze está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Freeze".
	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e conselhos".
 aparece no visor.	O aparelho está em modo de demonstração.	Para sair do modo de demonstração, prima sem soltar os botões Extra Freeze e ECO durante aproximadamente 10 segundos até ouvir 3 sinais sonoros curtos.
O símbolo  aparece e o indicador de alarme acende-se.	Problema de comunicação.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios, mas a regulação da temperatura não será possível.
O símbolo  ,  ou  e a definição atual aparecem alternadamente a cada 5 segundos e o indicador de alarme acende-se.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios, mas a regulação da temperatura não será possível.

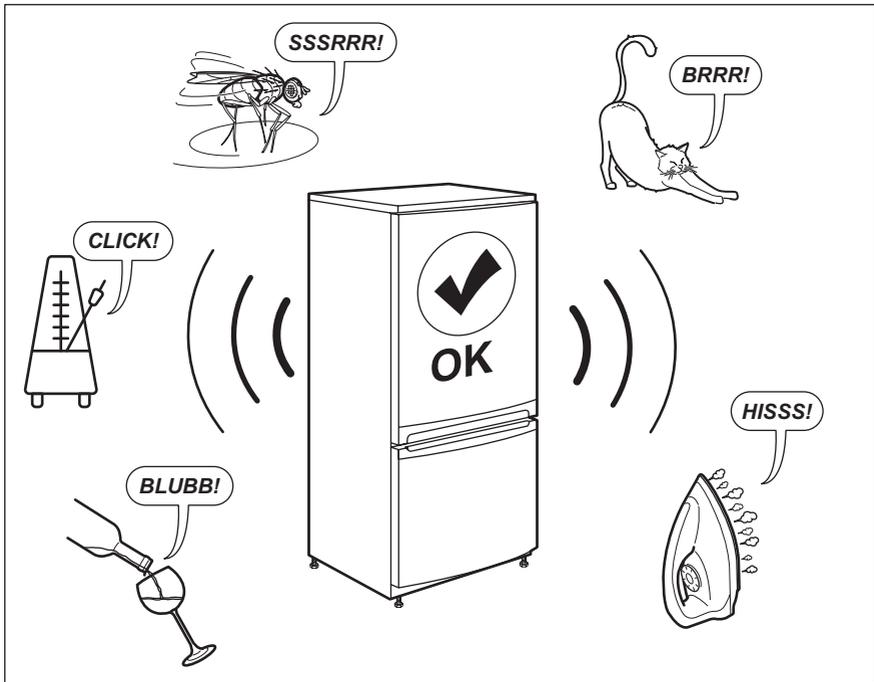
 Se estes conselhos não resultarem, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

## 8.2 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.

2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte as instruções de instalação.
3. Se necessário, substitua as juntas da porta defeituosas. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado

## 9. RUÍDOS



## 10. INFORMAÇÃO TÉCNICA

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho.

Consulte a ligação [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

## 11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (EU). Os

requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão ser conforme declarado neste Manual do

Utilizador em "Instalação". Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

## 12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os

aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.